

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Kantonaler Sozialdienst

Fachstelle Alter und Familie

26. November 2024

**FAMILIE SEIN IN...**

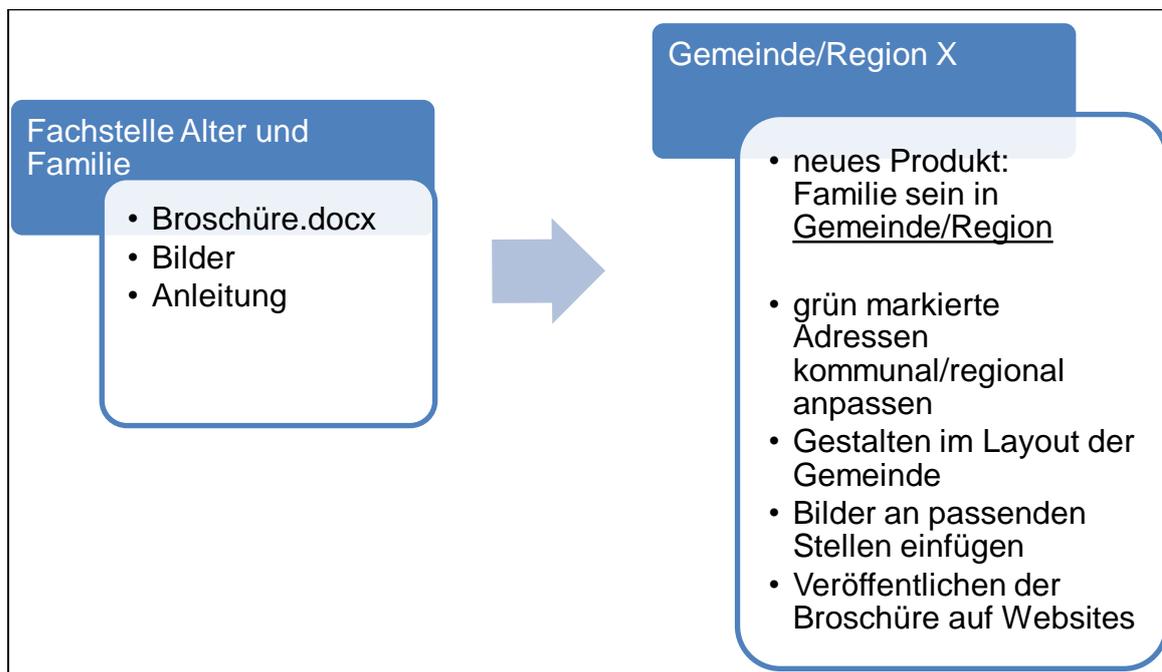
**Anleitung zur Anpassung der Broschüre für Gemeinden und Regionen**

---

Die Fachstelle Alter und Familie stellt allen Gemeinden im Kanton Aargau kostenlos die Broschüre "Familie sein in..." zur Verfügung.

Die Broschüre umfasst die wichtigsten Themen rund um das Familienleben und orientiert sich dabei an der Entwicklungsphase des Kindes. Sie ist so aufbereitet, dass jede Gemeinde sie ohne grossen Aufwand mit lokalen Angeboten ergänzen und im eigenen Layout publizieren kann. So erhält die Aargauer Bevölkerung eine massgeschneiderte Informationsbroschüre und die Gemeinde muss nicht alle Teile selber schreiben oder recherchieren.

**1. Ablauf**



**2. Vorgehen**

1. Das Word-Dokument "Familie sein in..." mit den Adressen der Gemeinde ergänzen: Alle Adressen, die auf die Gemeinde oder Region angepasst werden können, sind grün hinterlegt. Weitere spezifische Angebote, die es in der Gemeinde gibt, unbedingt ergänzen.

Die Broschüre wurde als Grundlagendokument für den ganzen Kanton erstellt. Wenn es in Ihrer Gemeinde oder Region weitere spezifische Angebote gibt, ergänzen Sie die Broschüre.

2. Das Layout einer Broschüre der Gemeinde übernehmen und den Text darin einfügen.

Bei der Farbwahl ist auf gute Kontraste zu achten. Schwarz auf Weiss oder Farbe auf Weiss ist in der Regel gut lesbar. Geringe Farbkontraste wie Weiss auf Gelb sollten vermieden werden, da sie die Lesbarkeit erschweren.

3. Bilder dort in das Dokument einfügen, wo Lücken sind oder Bilder gut hineinpassen.
4. Falls ein Vorwort gewünscht wird, dieses von der zuständigen Person (zum Beispiel Gemeinderat) einfügen lassen.
5. Zur Veröffentlichung freigeben.

Achtung: Das Impressum in der Broschüre anpassen ("Angepasst durch: xy"), aber die anderen Quellenangaben belassen, damit Urheberrechte gewahrt bleiben.

### 3. Veröffentlichung

1. Website der Gemeinde: Die Broschüre kann auf der Website der Gemeinde als PDF zur Verfügung gestellt werden.
2. Websites von Organisationen: Sie können die Broschüre auch an verschiedene Organisationen und Anbietende in Ihrer Gemeinde schicken und sie bitten, die Broschüre zu verlinken.
3. Print: Sie können die Broschüre ausgedruckt oder einen QR-Code, welcher zur Broschüre verlinkt ist, in der Gemeindekanzlei auflegen und an Willkommensanlässen für Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger verbreiten.

### 4. Rechte und Verweise

Die Bilder in der Broschüre werden vom Kanton allen Gemeinden im Kanton ausschliesslich zur Verwendung in der Broschüre "Familie sein in..." zur Verfügung gestellt.

### 5. Fragen

Falls Sie Fragen haben, steht Ihnen die Fachstelle Alter und Familie ([familie@ag.ch](mailto:familie@ag.ch), Telefon 062 835 29 20) gerne zur Verfügung.